

2009 - 2014

Committee on Women's Rights and Gender Equality

2012/2102(INI)

16.1.2013

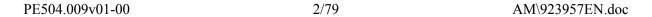
AMENDMENTS 1 - 171

Draft report Silvia Costa(PE500.576v01-00)

on the situation of women in North Africa (2012/2102(INI))

AM\923957EN.doc PE504.009v01-00

AM_Com_NonLegReport



Amendment 1 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Citation 9

Motion for a resolution

having regard to the United Nations
 Convention on the Elimination of All
 Forms of Discrimination against Women
 (CEDAW) of 18 December 1979 and the
 United Nations Convention on the Rights
 of the Child of 20 November 1989,

Amendment

having regard to the United Nations
 Convention on the Elimination of All
 Forms of Discrimination against Women
 (CEDAW) of 18 December 1979 and the
 United Nations Convention on the Rights
 of the Child of 20 November 1989, and the
 Optional Protocol on the Sale of Children,
 Child Prostitution and Child Pornography
 of 25 May 2000,

Or. en

Amendment 2 Silvia Costa

Motion for a resolution Citation 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

- having regard to the United Nations Female Genital Mutilation resolution of 20 December 2012,

Or. en

Amendment 3 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Citation 12 a (new) Motion for a resolution

Amendment

- having regard to the Istanbul-Marrakesh Process and the Ministerial Conclusions of the first and second Euro-Mediterranean Ministerial Conferences in Istanbul 2006 and Marrakesh 2009 on "Strengthening the role of women in society",

Or. en

Amendment 4 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Citation 12 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

- having regard to the conclusions of the MENA regional dialogues between the civil society, State actors and political leaders held in June and November 2012 in Beirut and Amman in the framework of the EU funded regional project "Promoting a common agenda for equality between women and men through Istanbul Process",

Or. en

Amendment 5 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Citation 13 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

 having regard to "A Report Card on Adolescents", the 10th edition of UNICEF's Progress for Children Report,

PE504.009v01-00 4/79 AM\923957EN.doc

Amendment 6 Emine Bozkurt

Motion for a resolution Citation 17 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

- having regard to its resolution of 7 April 2011 on the use of sexual violence in conflicts in North Africa and the Middle East⁴,

Or. en

Amendment 7 Rachida Dati

Motion for a resolution Recital A

Motion for a resolution

A. whereas many women, in particular young women, were very much involved in the 'Arab Spring' in North Africa (Egypt, Libya, Tunisia, Morocco), participating, from the outset, in demonstrations and elections, taking an active part in civil society, in the social media and on blogs, among other things, and therefore were, and still are, key players in democratic change in their countries;

Amendment

A. whereas many women, in particular young women, were very much involved in the 'Arab Spring' in North Africa, participating, from the outset, in demonstrations and elections, taking an active part in civil society, in the social media and on blogs, among other things, and therefore were, and still are, key players in democratic change in their countries;

⁴ Texts adopted, P7 TA(2011)0155.

Amendment 8 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Recital A

Motion for a resolution

A. whereas many women, in particular young women, were very much involved in the 'Arab Spring' in North Africa (Egypt, Libya, Tunisia, Morocco), participating, from the outset, in demonstrations and elections, taking an active part in civil society, in the social media and on blogs, among other things, and therefore were, and still are, key players in democratic change in their countries;

Amendment

A. whereas many women, in particular *adolescent girls and* young women, were very much involved in the 'Arab Spring' in North Africa (Egypt, Libya, Tunisia, Morocco), participating, from the outset, in demonstrations and elections, taking an active part in civil society, in the social media and on blogs, among other things, and therefore were, and still are, key players in democratic change in their countries;

Or. en

Amendment 9 Constance Le Grip

Motion for a resolution Recital A

Motion for a resolution

A. whereas many women, in particular young women, were very much involved in the 'Arab Spring' in North Africa (Egypt, Libya, Tunisia, Morocco), participating, from the outset, in demonstrations and elections, taking an active part in civil society, in the social media and on blogs, among other things, and therefore were, and still are, key players in democratic change in their countries;

Amendment

A. whereas many women, in particular young women, were very much involved in the 'Arab Spring' in North Africa (Egypt, Libya, Tunisia, Morocco), participating, from the outset, in demonstrations, *public and political debate* and elections, taking an active part in civil society, in the social media and on blogs, among other things, and therefore were, and still are, key players in democratic change in their countries;

Amendment 10 Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Motion for a resolution Recital A

Motion for a resolution

A. whereas many women, in particular young women, were very much involved in the 'Arab Spring' in North Africa (Egypt, Libya, Tunisia, Morocco), participating, from the outset, in demonstrations and elections, taking an active part in civil society, in the social media and on blogs, among other things, and therefore were, and still are, key players in democratic change in their countries;

Amendment

A. whereas many women, in particular young women, were very much involved in the 'Arab Spring' in North Africa (Egypt, Libya, Tunisia, Morocco), participating, from the outset, in demonstrations and elections, taking an active part in civil society, in the social media and on blogs, among other things, and therefore were, and still are, key players in democratic change in their countries *and in strengthening development and cohesion*;

Or. el

Amendment 11 Rachida Dati

Motion for a resolution Recital B

Motion for a resolution

B. whereas these countries are going through a process of democratic transition and of changing or adapting their constitutions, in which women parliamentarians are actively and consistently involved; whereas the result of this process will shape the countries' democratic functioning and fundamental rights and freedoms, and will have an impact on the status of women;

Amendment

B. whereas these countries are going through a process of democratic transition and of changing or adapting their constitutions, in which women, *whether* parliamentarians, *elected officials or civil society representatives*, are actively and consistently involved; whereas the result of this process will shape the countries' democratic functioning and fundamental rights and freedoms, and will have an impact on the status of women;

Amendment 12 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Recital B

Motion for a resolution

B. whereas these countries are going through a process of *democratic* transition and of changing or adapting their constitutions, in which women parliamentarians are actively and consistently involved; whereas the result of this process will shape the countries' democratic functioning and fundamental rights and freedoms, and will have an impact on the status of women;

Amendment

B. whereas these countries are going through a process of *political* transition and of changing or adapting their constitutions, in which women parliamentarians are actively and consistently involved; whereas the result of this process will shape the countries' democratic functioning and fundamental rights and freedoms, and will have an impact on the status of women;

Or. en

Amendment 13 Mariya Gabriel

Motion for a resolution Recital B a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ba. whereas the role played by women in revolutions is no different from that which they are required to play at times of democratic transition and state rebuilding; whereas the success of these processes is entirely contingent on the full involvement of women at all levels of decision-making;

Or. fr

Amendment 14 Antigoni Papadopoulou

PE504.009v01-00 8/79 AM\923957EN.doc

Motion for a resolution Recital C

Motion for a resolution

C. whereas women in these countries have, albeit unevenly, become more present in higher education, civil society organisations, enterprises and institutions in the past decades, even if, under dictatorial and paternalist regimes, the effective implementation of rights was limited and women's participation was subject to various conditions;

Amendment

C. whereas women in these countries have, albeit unevenly, become more present in higher education, civil society organisations, enterprises and institutions in the past decades, even if, under dictatorial and paternalist regimes, the effective implementation of rights was limited and women's participation was subject to various *restrictive* conditions;

Or. en

Amendment 15 Zbigniew Ziobro

Motion for a resolution Recital E

Motion for a resolution

E. whereas several common gender issues, such as women's rights as part of human rights, equal rights and compliance with international conventions are at the heart of the constitutional debates;

Amendment

deleted

Or. pl

Amendment 16 Franziska Katharina Brantner

Motion for a resolution Recital E

Motion for a resolution

E. whereas several common gender issues, such as women's rights as part of human

Amendment

E. whereas several common gender issues, such as women's rights as part of human

AM\923957EN.doc 9/79 PE504.009v01-00

rights, equal rights and compliance with international conventions are at the heart of the constitutional debates;

rights, equal rights and compliance with international conventions are *either* at the heart of the constitutional debates *or*, *as in Egypt, are disregarded*;

Or. en

Amendment 17 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Recital E

Motion for a resolution

E. whereas several common gender issues, such as women's rights as *part of* human rights, equal rights and compliance with international conventions are at the heart of the constitutional debates;

Amendment

E. whereas several common gender issues, such as *girls' and* women's rights as *universal* human rights, equal rights and compliance with international conventions are at the heart of the constitutional debates;

Or. en

Amendment 18 Silvia Costa

Motion for a resolution Recital E

Motion for a resolution

E. whereas several common gender issues, such as women's rights as part of human rights, equal rights and compliance with international conventions are at the heart of the constitutional debates;

Amendment

E. whereas several common gender issues, such as *girls and* women's rights as *integral* part of human rights, equal rights and compliance with international conventions are at the heart of the constitutional debates;

Or. en

Amendment 19 Anna Záborská

Motion for a resolution Recital E

Motion for a resolution

E. whereas *several common gender* issues, *such as women's rights as part of human rights*, equal rights and compliance with international conventions are at the heart of the constitutional debates;

Amendment

E. whereas issues *relating to gender parity*, equal rights *with no gender-based discrimination*, and compliance with international conventions are at the heart of the constitutional debates;

Or fr

Amendment 20 Antigoni Papadopoulou

Motion for a resolution Recital F

Motion for a resolution

F. whereas women's representation in politics varies from one country to another, but is disappointing – particularly at executive level – when compared with their great involvement in the various uprising movements and in elections;

Amendment

F. whereas women's representation in politics varies from one country to another, but is disappointing – particularly at executive level – when *it is so disproportionally low* compared with their great involvement in the various uprising movements and in elections;

Or. en

Amendment 21 Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Motion for a resolution Recital F

Motion for a resolution

F. whereas women's representation in politics varies from one country to another,

Amendment

F. whereas women's representation in politics *and in decision-taking positions in*

AM\923957EN.doc 11/79 PE504.009v01-00

but is disappointing – particularly at executive level – when compared with their great involvement in the various uprising movements and in elections;

all sectors varies from one country to another, but is disappointing as regards the percentages involved when compared with the great involvement of women in the various uprising movements and in the elections that followed and the increased proportion of women scientists;

Or. el

Amendment 22 Antigoni Papadopoulou

Motion for a resolution Recital G

Motion for a resolution

G. whereas the renewed EU Neighbourhood Policy should place greater emphasis on gender equality and support for civil society;

Amendment

G. whereas the renewed EU Neighbourhood Policy should place greater emphasis on gender equality, empowerment of women and support for civil society;

Or. en

Amendment 23 Silvia Costa

Motion for a resolution Recital G a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ga. whereas at the moment the EU specific support to gender issues for the region accounts to 92 million Euros; out of which 77 million are implemented at bilateral level and 15 million at regional level;

Or. en

Amendment 24 Silvia Costa

Motion for a resolution Recital G b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Gb. whereas among the EU bilateral programmes the most relevant is to be implemented in Morocco, with a budget of 45 millions of euros on "Promotion of equality between men and women", and that in Egypt a project of 4 million Euros is to be implemented by UN Women, while in Tunisia and Libya UN Women is implementing bilateral programmes to women in preparation of elections;

Or. en

Amendment 25 Silvia Costa

Motion for a resolution Recital H

Motion for a resolution

H. whereas the socio-economic situation, especially the high level of youth unemployment, was one of the leading causes of the upheavals in the region, together with the aspiration for rights and democracy;

Amendment

H. whereas the socio-economic situation, especially the high level of youth *and female* unemployment, was one of the leading causes of the upheavals in the region, together with the aspiration for rights and democracy;

Or. en

Amendment 26 Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Motion for a resolution Recital H

AM\923957EN.doc 13/79 PE504.009v01-00

Motion for a resolution

H. whereas the socio-economic situation, especially the high level of youth unemployment, was one of the leading causes of the upheavals in the region, together with the aspiration for rights and democracy;

Amendment

H. whereas the socio-economic situation, especially the high level of youth unemployment, *poverty and the marginalisation of women, who are a vulnerable population group*, was one of the leading causes of the upheavals in the region, together with the aspiration for rights, *dignity and justice*;

Or. el

Amendment 27 Franziska Katharina Brantner

Motion for a resolution Recital I

Motion for a resolution

I. whereas many acts of sexual violence were committed on women during and after the uprisings across the region, including rape and virginity tests used as a means of political pressure against women, inter alia by security forces; whereas gender-based intimidation is increasingly being used by extremist movements;

Amendment

I. whereas many acts of sexual violence were committed on women during and after the uprisings across the region, including rape and virginity tests used as a means of political pressure against women, inter alia by security forces, *sexual harassment in public*; whereas gender-based intimidation is increasingly being used by extremist movements;

Or. en

Amendment 28 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Recital I

Motion for a resolution

I. whereas many acts of sexual violence were committed on women during and

Amendment

I. whereas many acts of sexual violence were committed on *girls and* women

PE504.009v01-00 14/79 AM\923957EN.doc

after the uprisings across the region, including rape and virginity tests used as a means of political pressure against women, inter alia by security forces; whereas gender-based intimidation is increasingly being used by extremist movements;

during and after the uprisings across the region, including rape and virginity tests used as a means of political pressure against women, inter alia by security forces; whereas gender-based intimidation is increasingly being used by extremist movements;

Or. en

Amendment 29 Nicole Kiil-Nielsen

Motion for a resolution Recital I

Motion for a resolution

I. whereas many acts of sexual violence were committed on women during and after the uprisings across the region, including rape and virginity tests used as a means of political pressure against women, inter alia by security forces; whereas gender-based intimidation is increasingly being used by extremist movements;

Amendment

I. whereas many acts of sexual violence were committed on women during and after the uprisings across the region, including rape and virginity tests used as a means of political pressure against women, inter alia by security forces; whereas gender-based intimidation is increasingly being used by extremist movements; and whereas surveys show that more than 80% of Egyptian women have experienced sexual harassment;

Or. en

Amendment 30 Emine Bozkurt

Motion for a resolution Recital I

Motion for a resolution

I. whereas many acts of *sexual violence* were committed on women during and after the uprisings across the region, including *rape and* virginity tests *used* as a

Amendment

I. whereas many acts of *crimes against humanity* were committed *in the form of sexual violence* on women during and after the uprisings across the region, including

AM\923957EN.doc 15/79 PE504.009v01-00

means of political pressure against women, inter alia by security forces; whereas gender-based intimidation is increasingly being used by extremist movements;

(gang-) rape by soldiers and other combatants and forced virginity tests which were performed and photographed in the presence of male soldiers as a means of intimidating and degrading women, political pressure against women, inter alia by security forces; whereas gender-based intimidation is increasingly being used by extremist movements;

Or. en

Amendment 31 Silvia Costa

Motion for a resolution Recital I

Motion for a resolution

I. whereas many acts of sexual violence were committed on women during and after the uprisings across the region, including rape and virginity tests used as a means of political pressure against women, inter alia by security forces; whereas gender-based intimidation is increasingly being used by extremist movements;

Amendment

I. whereas many acts of sexual violence were committed on women *and girls* during and after the uprisings across the region, including rape and virginity tests used as a means of political pressure against women, inter alia by security forces; whereas gender-based intimidation is increasingly being used by extremist movements;

Or. en

Amendment 32 Nicole Kiil-Nielsen

Motion for a resolution Recital I a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ia. whereas female genital mutilations are harmful traditional practices that cannot be considered part of a religion and despite the criminalization of the practice

PE504.009v01-00 16/79 AM\923957EN.doc

in 2007, female genital mutilations still affect 90% of Egyptian women and these practices are often performed by health practitioners;

Or. en

Amendment 33 Silvia Costa

Motion for a resolution Recital J

Motion for a resolution

J. whereas the situation of migrant women and children is even more critical due to the insecurity in some parts of the region;

Amendment

J. whereas the situation of migrant women and children is even more critical due to the insecurity in some parts of the region *and economic crisis*;

Or. en

Amendment 34
Teresa Jiménez-Becerril Barrio

Motion for a resolution Recital K

Motion for a resolution

K. whereas the risk of trafficking in human beings is increasing in countries in transition and in areas where civilians are affected by conflicts or where many refugees or internally displaced persons are to be found, *especially in Libya*;

Amendment

K. whereas the risk of trafficking in human beings is increasing in countries in transition and in areas where civilians are affected by conflicts or where many refugees or internally displaced persons are to be found;

Or. es

Amendment 35 Teresa Jiménez-Becerril Barrio

AM\923957EN.doc 17/79 PE504.009v01-00

Motion for a resolution Recital L

Motion for a resolution

L. whereas one fundamental issue in the constitutional debates is whether Islam should be defined in the constitution as the religion of the people or of the state, *as for instance in Tunisia*;

Amendment

L. whereas one fundamental issue in the constitutional debates is whether Islam should be defined in the constitution as the religion of the people or of the state;

Or. es

Amendment 36 Norica Nicolai

Motion for a resolution Recital L

Motion for a resolution

L. whereas one fundamental issue in the constitutional debates is whether Islam should be defined in the constitution as the religion of the people or of the state, as for instance in Tunisia;

Amendment

L. whereas one particularly worrisome development concerns religion and whether or not it should be defined in the constitution as that "of the people" or that "the state", which would, in turn, affect the manner in which citizens' rights are constructed and viewed;

Or. en

Amendment 37 Silvia Costa

Motion for a resolution Recital L

Motion for a resolution

L. whereas one fundamental issue in the constitutional debates is whether Islam should be defined in the constitution as the religion of the people or of the state, as for instance in Tunisia;

Amendment

L. whereas one fundamental issue in the constitutional debates is whether Islam should be defined in the constitution as the religion of the people or of the state, as for instance in Tunisia *and in Egypt*;

PE504.009v01-00 18/79 AM\923957EN.doc

Amendment 38 Silvia Costa

Motion for a resolution Recital L a (new)

Motion for a resolution

Amendment

La. whereas the December 2012 Egyptian constitutional referendum failed to secure the necessary degree of popular participation or a consensus across the board, with the result that questions have remained unanswered and there is still some latitude of interpretation regarding major constitutional issues, including women's rights;

Or. it

Amendment 39 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Recital M

Motion for a resolution

M. whereas the parliamentary dimension of the Union for the Mediterranean (UfM) *is one of* the best tools for lawmakers to exchange on all these issues; Amendment

M. whereas the parliamentary dimension of the Union for the Mediterranean (UfM) and Istanbul-Marrakesh Process are among the best tools for lawmakers to exchange on all these issues;

Or. en

Amendment 40 Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Motion for a resolution Recital M

Motion for a resolution

M. whereas the parliamentary dimension of the Union for the Mediterranean (UfM) is one of the best tools for lawmakers to exchange on all these issues;

Amendment

M. whereas the parliamentary dimension of the Union for the Mediterranean (UfM) is one of the best tools for lawmakers to exchange on all these issues and the Parliamentary Assembly of the Union for the Mediterranean includes a Committee on Women's Rights, which must be properly used;

Or. el

Amendment 41 Mariya Gabriel

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments;

Amendment

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination *and violence* against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments;

Or. fr

Amendment 42 Franziska Katharina Brantner

Motion for a resolution Paragraph 1

PE504.009v01-00 20/79 AM\923957EN.doc

Motion for a resolution

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women *and* the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments;

Amendment

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women *to explicitly state* the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments;

Or. en

Amendment 43 Rachida Dati

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments;

Amendment

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women, *as in Morocco*, and the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments;

Or. fr

Amendment 44 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Paragraph 1

AM\923957EN.doc 21/79 PE504.009v01-00

Motion for a resolution

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments;

Amendment

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against *girls and* women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, *salary payment* etc., in line with international and regional instruments;

Or. en

Amendment 45 Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments;

Amendment

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments; calls also on these authorities to ratify the international conventions on human rights and on various kinds of discrimination;

Or. el

Amendment 46 Sophia in 't Veld

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments;

Amendment

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, *health*, *reproductive rights*, nationality, inheritance, legal capacity, etc. in line with international and regional instruments;

Or. en

Amendment 47 Emine Bozkurt

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments;

Amendment

1. Calls on the authorities of the countries concerned to *irreversibly* enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments;

Or. en

Amendment 48 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments;

Amendment

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against women, the possibility of affirmative actions, and the entrenchment of women's political, economic and social rights, and to reform all existing laws that discriminate against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, salary payment, etc., in line with international and regional instruments; and to entrench the existence of domestic mechanisms for the protection of women's rights;

Or. en

Amendment 49 Constance Le Grip

Motion for a resolution Paragraph 1

Motion for a resolution

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against women and to reform all existing laws *that discriminate* against women, including in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and

Amendment

1. Calls on the authorities of the countries concerned to enshrine in their constitution the principle of equality between men and women and the prohibition of all forms of discrimination against women, and on lawmakers in those countries to reform all existing laws and to incorporate the principle of equality into all projects or legislative proposals that could lead to discrimination against women, including

PE504.009v01-00 24/79 AM\923957EN.doc

regional instruments;

in the area of marriage, divorce, child custody, parental rights, nationality, inheritance, legal capacity, etc., in line with international and regional instruments;

Or. fr

Amendment 50 Franziska Katharina Brantner

Motion for a resolution Paragraph 1 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

1a. Stresses that the ongoing transitions in North Africa will only lead to democratic political systems and societies once gender equality including the free choice of way of life is achieved;

Or. en

Amendment 51 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 1 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

1a. Calls on the national authorities to guarantee equality between women and men in the penal codes and social security system;

Or. en

Amendment 52 Antonyia Parvanova

AM\923957EN.doc 25/79 PE504.009v01-00

Motion for a resolution Paragraph 1 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

1a. Highlights the fact that equal participation by women and men in all spheres of life is a crucial element of democracy and that women's participation in governance constitutes a precondition for socio-economic progress, social cohesion and equitable democratic governance; henceforth, strongly urges all countries to make gender equality a priority in their democracy promotion agenda;

Or. en

Amendment 53 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Calls on the national authorities in North Africa to fully implement CEDAW, the protocols thereto and all international human rights conventions and hence to withdraw all reservations to CEDAW; also asks them to cooperate with UN mechanisms protecting women's rights;

Amendment

2. Calls on the national authorities in North Africa to fully implement CEDAW, the protocols thereto and all international human rights conventions and hence to withdraw all reservations to CEDAW; also asks them to cooperate with UN mechanisms protecting *girls' and* women's rights;

Or. en

Amendment 54 Nicole Kiil-Nielsen

Motion for a resolution Paragraph 2 a (new)

PE504.009v01-00 26/79 AM\923957EN.doc

Motion for a resolution

Amendment

2a. Calls on the External Action Service to deepen the dialogue with Arab regional institutions to ensure they play a leading role in mainstreaming women's rights and related policies across the region; through the implementation of the Department of Women's action plan, at the League of Arab States; and by strongly supporting the mandate of the newly established Family Affairs unit of the Organization for Islamic Cooperation (OIC) to be ratified in the upcoming OIC summit in Egypt in February 2013;

Or. en

Amendment 55 Sophia in 't Veld

Motion for a resolution Paragraph 2 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

2a. Calls on the national authorities in North Africa to fully implement the ICPD, the Programme of Action and asks them to cooperate with UNFPA in order to support sexual and reproductive health and rights, by implementing the UN development and population agenda;

Or. en

Amendment 56 Mariya Gabriel

Motion for a resolution Paragraph 3

Motion for a resolution

3. Recalls the open debate among *Islamic* women scholars with a view to interpreting religious texts in a women's rights and equality perspective;

Amendment

3. Recalls the open debate among *Muslim* women scholars with a view to interpreting religious texts in a women's rights and equality perspective;

Or. fr

Amendment 57 Norica Nicolai

Motion for a resolution Paragraph 3

Motion for a resolution

3. Recalls the open debate among Islamic women scholars with a view to interpreting religious texts in a women's rights and equality perspective;

Amendment

3. *Encourages* Islamic scholars *to add* a women's rights and equality perspective *in their interpretations of religious texts*;

Or. en

Amendment 58 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 3 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

3a. Recalls the importance to guarantee freedom of expression and of religion and pluralism also through the promotion of mutual respect and of inter-religious dialogue, in particular among women;

Or. en

Amendment 59 Mariya Gabriel

Motion for a resolution Paragraph 3 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

3a. Encourages States to engage in an inclusive, wide-ranging and voluntary debate with all stakeholders, that is civil society, social partners, local women's organisations, local authorities, and religious leaders, among others, and to ensure that women's rights and the principle of equality between men and women are protected and upheld;

Or fr

Amendment 60 Anna Záborská

Motion for a resolution Paragraph 3 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

3a. Recalls that no monotheistic religion advocates or can be used to justify violence;

Or. fr

Amendment 61 Iratxe García Pérez

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures

Amendment

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures

AM\923957EN.doc 29/79 PE504.009v01-00

prohibiting all forms of violence against women, including domestic and sexual violence and sexual harassment; welcomes the recent campaign against domestic violence launched by the Tunisian Minister for Women and Family Affairs; prohibiting all forms of violence against women, including domestic and sexual violence and sexual harassment, female genital mutilation and forced marriages, especially in the case of underage girls; welcomes the recent campaign against domestic violence launched by the Tunisian Minister for Women and Family Affairs;

Or. es

Amendment 62 Lívia Járóka

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures prohibiting all forms of violence against women, including domestic and sexual violence and sexual harassment; welcome the recent campaign against domestic violence launched by the Tunisian Minister for Women and Family Affairs;

Amendment

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures prohibiting all forms of violence against women, including domestic and sexual violence, *harmful traditional practices* and sexual harassment; welcome the recent campaign against domestic violence launched by the Tunisian Minister for Women and Family Affairs;

Or. en

Amendment 63 Barbara Matera

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures prohibiting all forms of violence against women, including domestic and sexual

Amendment

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures prohibiting all forms of violence against women, including domestic and sexual

PE504.009v01-00 30/79 AM\923957EN.doc

violence and sexual harassment; welcomes the recent campaign against domestic violence launched by the Tunisian Minister for Women and Family Affairs; violence, *female genital mutilation*, and sexual harassment; welcomes the recent campaign against domestic violence launched by the Tunisian Minister for Women and Family Affairs;

Or. it

Amendment 64 Rachida Dati

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures prohibiting all forms of violence against women, including domestic and sexual violence and sexual harassment; welcome the recent campaign against domestic violence launched by the Tunisian Minister for Women and Family Affairs;

Amendment

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures prohibiting all forms of violence against women, including domestic and sexual violence and sexual harassment; welcome the recent campaign against domestic violence launched by the Tunisian Minister for Women and Family Affairs, and the ongoing commitment to this cause on the part of Morocco, which in 2012 organised its tenth national campaign to tackle violence against women;

Or. fr

Amendment 65 Constance Le Grip

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures prohibiting all forms of violence against women, including domestic and sexual violence and sexual harassment; welcome

Amendment

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures prohibiting *and laying down penalties for* all forms of violence against women, including domestic and sexual violence and

AM\923957EN.doc 31/79 PE504.009v01-00

the recent campaign against domestic violence launched by the Tunisian Minister for Women and Family Affairs; sexual harassment; welcome the recent campaign against domestic violence launched by the Tunisian Minister for Women and Family Affairs;

Or fr

Amendment 66 Teresa Jiménez-Becerril Barrio

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures prohibiting all forms of violence against women, including domestic and sexual violence and sexual harassment; welcome the recent campaign against domestic violence launched by the Tunisian Minister for Women and Family Affairs;

Amendment

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures prohibiting all forms of violence against women, including *female genital mutilation*, domestic and sexual violence and sexual harassment; welcome the recent campaign against domestic violence launched by the Tunisian Minister for Women and Family Affairs;

Or. en

Amendment 67 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures prohibiting all forms of violence against women, including domestic and sexual violence and sexual harassment; welcome the recent campaign against domestic violence launched by the Tunisian Minister for Women and Family Affairs;

Amendment

4. Calls on the North African countries to adopt laws and concrete measures prohibiting all forms of violence against women, including domestic and sexual violence and sexual harassment; *stresses the importance of the protection of victims and of the provision of specific services;* welcome the recent campaign against domestic violence launched by the

PE504.009v01-00 32/79 AM\923957EN.doc

Tunisian Minister for Women and Family Affairs;

Or. en

Amendment 68 Marina Yannakoudakis

Motion for a resolution Paragraph 4 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

4a. Recalls the double discrimination faced by lesbian women and calls on national authorities in North Africa to decriminalise homosexuality and to ensure that women are not discriminated against on the basis of their sexual orientation;

Or. en

Amendment 69 Norica Nicolai

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Stresses the importance of fighting impunity with respect to all violence against women, by ensuring that such crimes are effectively investigated, prosecuted and punished and that all women have full access to justice; recalls also that all those forming part of the judicial system should receive adequate training in existing legislation and the treatment of victims of such crimes;

Amendment

5. Stresses the importance of fighting impunity with respect to all violence against women, by ensuring that such crimes are effectively investigated, prosecuted and punished and that all women have full access to justice;

Or. en

Amendment 70 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Stresses the importance of fighting impunity with respect to all violence against women, by ensuring that such crimes are effectively investigated, prosecuted and punished and that all women have full access to justice; recalls also that all those forming part of the judicial system should receive adequate training in existing legislation and the treatment of victims of such crimes;

Amendment

5. Stresses the importance of fighting impunity with respect to all violence against women, by ensuring that such crimes are effectively investigated, prosecuted and punished and that all women *and children* have full access to justice; recalls also that all those forming part of the judicial system should receive adequate training in existing legislation and the treatment of victims of such crimes;

Or en

Amendment 71 Emine Bozkurt

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Stresses the importance of fighting impunity with respect to all violence against women, by ensuring that such crimes are effectively investigated, prosecuted and punished and that all women have full access to justice; recalls also that all those forming part of the judicial system should receive adequate training in existing legislation and the treatment of victims of such crimes;

Amendment

5. Stresses the importance of fighting impunity with respect to all violence against women, by ensuring that such crimes are effectively investigated, prosecuted and *severely* punished and that all women have full access to justice; recalls also that all those forming part of the judicial system should receive adequate training in *gender equality*, existing legislation and the treatment of victims of such crimes;

Or. en

Amendment 72 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Stresses the importance of fighting impunity with respect to all violence against women, by ensuring that such crimes are effectively investigated, prosecuted and punished and that all women have full access to justice; recalls also that all those forming part of the judicial system should receive adequate training in existing legislation and the treatment of victims of such crimes;

Amendment

5. Stresses the importance of fighting impunity with respect to all violence against women, by ensuring that such crimes are effectively investigated, prosecuted and punished and that all women have full access to justice with no religion and/or ethnic based discriminations; recalls also that all those forming part of the judicial system should receive adequate training in existing legislation and the treatment of victims of such crimes;

Or. en

Amendment 73 Constance Le Grip

Motion for a resolution Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Stresses the importance of fighting impunity with respect to all violence against women, by ensuring that such crimes are effectively investigated, prosecuted and punished and that all women have full access to justice; recalls also that *all those forming part of the judicial system* should receive adequate training in existing legislation and the treatment of victims of such crimes;

Amendment

5. Stresses the importance of fighting impunity with respect to all violence against women, by ensuring that such crimes are effectively investigated, prosecuted and punished and that all women have full access to justice; recalls also that, for the judicial system to work properly, legal practitioners should receive adequate training in existing legislation and the treatment of victims of such crimes;

Amendment 74 Norica Nicolai

Motion for a resolution Paragraph 5 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

5a. Calls upon the national governments to provide sufficient training for those part of the judicial system in order for them to be properly equipped to deal with sexual violence crimes and its victims;

Or. en

Amendment 75 Mariya Gabriel

Motion for a resolution Paragraph 6

Motion for a resolution

6. Condemns the use of sexual violence before, during and after the uprisings and its continuous use as a form of political pressure, and stresses that the International Criminal Court could intervene if no judicial action is possible at national level;

Amendment

6. Condemns the use of *all forms of violence, particularly* sexual violence, before, during and after the uprisings and its continuous use as a form of political pressure, and stresses that the International Criminal Court could intervene if no judicial action is possible at national level;

Or. fr

Amendment 76 Emine Bozkurt

Motion for a resolution Paragraph 6

Motion for a resolution

6. Condemns the use of sexual violence before, during and after the uprisings and

Amendment

6. Condemns the use of sexual violence before, during and after the uprisings

PE504.009v01-00 36/79 AM\923957EN.doc

its continuous use *as a form of political pressure*, and stresses that the International Criminal Court could intervene if no judicial action is possible at national level;

which constitutes crimes against humanity and its continuous use to oppress, intimidate and degrade women, and stresses that the International Criminal Court could intervene if no judicial action is possible at national level;

Or. en

Amendment 77 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 6

Motion for a resolution

6. Condemns the use of sexual violence before, during and after the uprisings and its continuous use as a form of political pressure, and stresses that the International Criminal Court could intervene if no judicial action is possible at national level;

Amendment

6. Condemns the use of sexual violence before, during and after the uprisings and its continuous use as a form of political pressure, *calls on national justice systems to persecute these crimes with adequate measures*, and stresses that the International Criminal Court could intervene if no judicial action is possible at national level;

Or. en

Amendment 78 Marina Yannakoudakis

Motion for a resolution Paragraph 6 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

6a. Points out that during and after the uprisings women in North Africa have faced increased vulnerability and victimisation;

Or. en

Amendment 79 Emine Bozkurt

Motion for a resolution Paragraph 6 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

6a. Calls on the North African countries to develop a strategy for victims of sexual violence during and after the uprisings, which provides the victims with adequate reparation, economic, social and psychological support; calls on the authorities of the North African countries to give priority to bringing the perpetrators to justice;

Or. en

Amendment 80 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 6 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

6a. Underline the importance of a gender sensitive transitional justice system and of specific gender based trainings for justice operators and security forces;

Or. en

Amendment 81 Emine Bozkurt

Motion for a resolution Paragraph 6 b (new)

PE504.009v01-00 38/79 AM\923957EN.doc

Amendment

6b. Calls on the North African countries to end impunity for perpetrators of sexual violence against men, women and children; calls on the European Union to support all efforts aimed at ending impunity for perpetrators of sexual violence in the North African countries;

Or. en

Amendment 82 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 6 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

6b. Condemns the practice of Female Genital Mutilation that, in particular in some areas of Egypt, is still in use and calls on the national authorities to reinforce the implementation of the ban and to the Commission to provide programmes aiming to the rooting out also through the involvement of NGOs and through health education;

Or en

Amendment 83 Antigoni Papadopoulou

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Commends those states where the legal age of marriage for girls has been raised over the past decades (16 in Egypt, 18 in

Amendment

7. Commends those states where the legal age of marriage for girls has been raised over the past decades (16 in Egypt, 18 in

Morocco and 20 in Tunisia and Libya) and condemns any attempt to lower it again as early marriages are not only detrimental to girls' rights, health and education but also perpetuate poverty;

Morocco and 20 in Tunisia and Libya) and condemns any attempt to lower it again as early *and often forced* marriages are not only detrimental to girls' rights, health, *psychology* and education but also perpetuate poverty;

Or. en

Amendment 84 Constance Le Grip

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Commends those states where the legal age of marriage for girls has been raised over the past decades (16 in Egypt, 18 in Morocco and 20 in Tunisia and Libya) and condemns any attempt to lower it again as early marriages are not only detrimental to girls' rights, health and education but also perpetuate poverty;

Amendment

7. Commends those states where the legal age of marriage for girls has been raised over the past decades (16 in Egypt, 18 in Morocco and 20 in Tunisia and Libya) and condemns any attempt to lower it again *or to limit the impact of such reforms* as early marriages are not only detrimental to girls' rights, health and education but also perpetuate poverty;

Or. fr

Amendment 85 Rachida Dati

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Commends *those* states *where* the legal age of marriage for girls *has been raised* over the past decades (16 in Egypt, 18 in Morocco and 20 in Tunisia and Libya) and condemns any attempt to lower it again as early marriages are not only detrimental to girls' rights, health and education but also

Amendment

7. Commends *the fact that more and more* states *in the region have decided to raise* the legal age of marriage for girls over the past decades (16 in Egypt, 18 in Morocco and 20 in Tunisia and Libya) and condemns any attempt to lower it again as early marriages are not only detrimental to

PE504.009v01-00 40/79 AM\923957EN.doc

perpetuate poverty;

girls' rights, health and education but also perpetuate poverty;

Or. fr

Amendment 86 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Commends those states where the legal age of marriage for girls has been raised over the past decades (16 in Egypt, 18 in Morocco and 20 in Tunisia and Libya) and condemns any attempt to lower it again as early marriages are not only detrimental to girls' rights, health and education but also perpetuate poverty;

Amendment

7. Commends those states where the legal age of marriage for girls has been raised over the past decades (16 in Egypt, 18 in Morocco and 20 in Tunisia and Libya) and condemns any attempt to lower it again as early marriages are not only detrimental to girls' rights, health and education but also perpetuate poverty, *negatively affecting economic growth*;

Or. en

Amendment 87 Mariya Gabriel

Motion for a resolution Paragraph 7 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

7a. Stresses that discrimination or violence of any kind against women or girls cannot be justified on the grounds of culture, tradition or religion;

Or. fr

Amendment 88 Mariya Gabriel

AM\923957EN.doc 41/79 PE504.009v01-00

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Underlines the need to strengthen access to health and social services for women and girls, particularly with regard to maternal *and reproductive* health;

Amendment

8. Underlines the need to strengthen access to health and social services for women and girls, particularly with regard to maternal health, access to vital medical treatment and to family planning; draws the attention of national authorities and national partners to the conclusions of the report by the United Nations Population Fund (UNFPA) entitled 'By choice, not by chance: family planning, human rights and development';

Or fr

Amendment 89 Iratxe García Pérez

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Underlines the need to strengthen access to health and social services for women and girls, particularly with regard to maternal and reproductive health;

Amendment

8. Underlines the need to strengthen access to health and social services for women and girls, particularly with regard to *sexual*, maternal and reproductive health;

Or. es

Amendment 90 Marina Yannakoudakis

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Underlines the need to strengthen access

Amendment

8. Underlines the need to strengthen access

PE504.009v01-00 42/79 AM\923957EN.doc

to health and social services for women and girls, particularly with regard to maternal and reproductive health; to *education in* health and social services for women and girls;

Or. en

Amendment 91 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Underlines the need to strengthen access to health and social services for women and girls, particularly with regard to maternal and reproductive health;

Amendment

8. Underlines the need to strengthen access to health and social *protection and* services for women and girls, particularly with regard to maternal, *sexual* and reproductive health *and rights*;

Or. en

Amendment 92 Sophia in 't Veld

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Underlines the need to strengthen access to health and social services for women and girls, particularly with regard to maternal and reproductive health;

Amendment

8. Underlines the need to strengthen access to health and social services for women and girls, particularly with regard to maternal, *sexual* and reproductive health;

Or. en

Amendment 93 Nicole Kiil-Nielsen

Motion for a resolution Paragraph 8

AM\923957EN.doc 43/79 PE504.009v01-00

8. Underlines the need to strengthen access to health and social services for women and girls, particularly with regard to maternal and reproductive health;

Amendment

8. Underlines the need to strengthen access to health and social services for women and girls, particularly with regard to maternal and reproductive health; stresses the importance of awareness-raising, community mobilisation, education and training, and of involving national, regional and local authorities and civil society as well as religious and community leaders to combat the practice of female genital mutilation;

Or. en

Amendment 94 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Underlines the need to strengthen access to health and social services for women and girls, particularly with regard to maternal and reproductive health;

Amendment

8. Underlines the need to strengthen access to health and social *protection and* services for women and girls, particularly with regard to maternal and reproductive health;

Or. en

Amendment 95 Anna Záborská

Motion for a resolution Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Underlines the need to strengthen access to health and social services for women and girls, *particularly with regard to maternal and reproductive health*;

Amendment

8. Underlines the need to strengthen access to health and social services for women and girls, *and reaffirms all women's* fundamental right to have access to public

PE504.009v01-00 44/79 AM\923957EN.doc

healthcare systems, including primary care and obstetric and gynaecological care, as defined by the World Health Organisation;

Or fr

Amendment 96 Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Motion for a resolution Paragraph 8 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

8 a. Stresses the importance of specific actions to inform women about their rights and the importance of cooperation with civil society and state agencies in preparing reforms and implementing antidiscrimination laws;

Or el

Amendment 97 Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Emphasises that women's active participation in public life, as protesters, voters, candidates and elected representatives, shows their willingness to obtain full citizenship; calls, therefore, for the adoption of all the necessary measures, including quotas, to ensure women's participation in decision-making at all levels of government (from local to national, from executive to legislative powers);

Amendment

9. Emphasises that women's active participation in public life, as protesters, voters, candidates and elected representatives, shows their willingness to obtain full citizenship *and to fight as active citizens to build democracy*; calls, therefore, for the adoption of all the necessary measures, including quotas, to ensure *the strengthening of this movement and* women's *substantive* participation in decision-making at all levels of government (from local to national, from

AM\923957EN.doc 45/79 PE504.009v01-00

Or el

Amendment 98 Franziska Katharina Brantner

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Emphasises that women's active participation in public life, as protesters, voters, candidates and elected representatives, shows their willingness to obtain full citizenship; calls, therefore, for the adoption of all the necessary measures, including quotas, to ensure women's participation in decision-making at all levels of government (from local to national, from executive to legislative powers);

Amendment

9. Emphasises that women's active participation in public life, as protesters, voters, candidates and elected representatives, shows their willingness to obtain full citizenship; calls, therefore, for the adoption of all the necessary measures, including quotas, to ensure *advancing towards* women's *equal* participation in decision-making at all levels of government (from local to national, from executive to legislative powers);

Or. en

Amendment 99 Antigoni Papadopoulou

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Emphasises that women's active participation in public life, as protesters, voters, candidates and elected representatives, shows their willingness to obtain full citizenship; calls, therefore, for the adoption of all the necessary measures, including quotas, to ensure women's participation in decision-making at all levels of government (from local to national, from executive to legislative

Amendment

9. Emphasises that women's active participation in public life, as protesters, voters, candidates and elected representatives, shows their willingness to obtain and enjoy full citizenship; recent events in the Arab spring have shown that women can play important roles in revolutionary events; calls, therefore, for the adoption of all the necessary measures, including positive measures and quotas, to

PE504.009v01-00 46/79 AM\923957EN.doc

powers);

ensure women's participation in decisionmaking at all levels of government (from local to national, from executive to legislative powers);

Or. en

Amendment 100 Anna Záborská

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Emphasises that women's active participation in public life, as protesters, voters, candidates and elected representatives, shows their willingness to obtain full citizenship; calls, therefore, for the adoption of all the necessary measures, *including quotas*, to ensure women's participation in decision-making at all levels of government (from local to national, from executive to legislative powers);

Amendment

9. Emphasises that women's active participation in public life, as protesters, voters, candidates and elected representatives, shows their willingness to obtain full citizenship; calls, therefore, for the adoption of all the necessary measures to ensure women's participation in decision-making at all levels of government (from local to national, from executive to legislative powers);

Or. fr

Amendment 101 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Emphasises that women's active participation in public life, as protesters, voters, candidates and elected representatives, shows their willingness to *obtain* full citizenship; calls, therefore, for the adoption of all the necessary measures, including quotas, to ensure women's

Amendment

9. Emphasises that women's active participation in public life, as protesters, voters, candidates and elected representatives, shows their willingness to *exercise* full citizenship; calls, therefore, for the adoption of all the necessary measures, including quotas, to ensure

AM\923957EN.doc 47/79 PE504.009v01-00

participation in decision-making at all levels of government (from local to national, from executive to legislative powers);

women's participation in decision-making at all levels of government (from local to national, from executive to legislative powers);

Or. en

Amendment 102 Constance Le Grip

Motion for a resolution Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Emphasises that women's active participation in public life, as protesters, voters, candidates and elected representatives, shows their willingness to *obtain* full *citizenship*; calls, therefore, for the adoption of all the necessary measures, including quotas, to ensure women's participation in decision-making at all levels of government (from local to national, from executive to legislative powers);

Amendment

9. Emphasises that women's active participation in public *and political* life, as protesters, voters, candidates and elected representatives, shows their willingness to *exercise their rights as citizens to the* full; calls, therefore, for the adoption of all the necessary measures, including quotas, to ensure women's participation in decision-making at all levels of government (from local to national, from executive to legislative powers);

Or. fr

Amendment 103 Antonyia Parvanova

Motion for a resolution Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Considers of utmost importance to increase the number of women participating in the drafting of laws in national parliaments with the view of ensuring more equitable legislative practices and genuine democratic process;

PE504.009v01-00 48/79 AM\923957EN.doc

Amendment 104 Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Supports the idea of many women parliamentarians that women's rights and gender equality could better be implemented in legislation with the establishment of a women's caucus or a special parliamentary committee to deal with the issue and ensure gender mainstreaming in parliaments;

Amendment

10. Supports the idea of many women parliamentarians that women's rights and gender equality and the active participation of women in political, economic and social life by enhancing their skills and combating discrimination could better be implemented in legislation with the establishment of a women's caucus or a special parliamentary committee, where one does not yet exist, to deal with the issue and ensure gender mainstreaming in parliamentary work:

Or. el

Amendment 105 Marina Yannakoudakis

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Supports the idea of many women parliamentarians that women's rights and gender equality could better be implemented in legislation with the establishment of a women's caucus or a special parliamentary committee to deal with the issue and ensure gender mainstreaming in parliaments;

Amendment

10. Supports the idea of many women parliamentarians that equality could better be implemented in legislation with the establishment of a special parliamentary committee to deal with *equality*;

Or. en

Amendment 106 Antigoni Papadopoulou

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Supports the idea of many women parliamentarians that women's rights and gender equality could better be implemented in legislation with the establishment of a women's caucus or a special parliamentary committee to deal with the issue and ensure gender mainstreaming in parliaments;

Amendment

10. Supports the idea of many women parliamentarians that women's rights and gender equality could better be implemented in legislation with the establishment of a women's caucus or a special parliamentary committee to deal with the issue and ensure gender mainstreaming in parliaments; this will reflect the participation of women in the popular uprisings for democracy in the countries of North Africa;

Or. en

Amendment 107 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Supports the idea of many women parliamentarians that women's rights and gender equality could better be implemented in legislation with the establishment of a women's caucus or a special parliamentary committee to deal with the issue and ensure gender mainstreaming in parliaments;

Amendment

10. Supports the idea of many women parliamentarians that women's rights and gender equality could better be implemented in legislation with the establishment of a women's caucus or a special parliamentary *gender equality* committee to deal with the issue and ensure gender mainstreaming in parliaments;

Or. en

Amendment 108 Anna Záborská

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Supports the idea of many women parliamentarians that women's rights and gender equality could better be implemented in legislation with the establishment of a women's caucus or a special parliamentary committee to deal with the issue and ensure gender mainstreaming in parliaments;

Amendment

10. Supports the idea of many women parliamentarians that women's rights and gender equality could better be implemented in legislation with the establishment of a parliamentary committee to deal with the issue of equality in the context of the decision-making process;

Or fr

Amendment 109 Constance Le Grip

Motion for a resolution Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Supports the idea of many women parliamentarians that women's rights and gender equality could better be implemented in legislation with the establishment of a women's caucus or a special parliamentary committee to deal with the issue and ensure gender mainstreaming in parliaments;

Amendment

10. Supports the idea of many women parliamentarians that women's rights could better be *promoted and* implemented in legislation with the establishment of a women's caucus or a special parliamentary committee to deal with the issue and ensure gender *equality* in parliaments;

Or. fr

Amendment 110 Antigoni Papadopoulou

Motion for a resolution Paragraph 11

AM\923957EN.doc 51/79 PE504.009v01-00

11. Insists that the representation of women should be enhanced at all levels of decision-making, particularly in institutions, political parties, trade unions and the public sector (including the judiciary), and stresses that women are often well represented in a number of sectors but that are less present in highlevel positions, partly due to the glass ceiling;

Amendment

11. Insists that the representation of women should be enhanced at all levels of decision-making, particularly in institutions, political parties, trade unions and the public sector (including the judiciary), and stresses that women are often well represented in a number of sectors but that are less present in high-level positions, partly due to the *persisting gender discrimination and stereotypes and the* glass ceiling *phenomenon*;

Or. en

Amendment 111 Rachida Dati

Motion for a resolution Paragraph 11

Motion for a resolution

11. Insists that the representation of women should be enhanced at all levels of decision-making, particularly in institutions, political parties, trade unions and the public sector (including the judiciary), and stresses that women are often well represented in a number of sectors but that are less present in highlevel positions, partly due to the glass ceiling;

Amendment

11. Insists that, *as in Europe*, the representation of women should be enhanced at all levels of decision-making, particularly in institutions, political parties, trade unions and the public sector (including the judiciary), and stresses that women are often well represented in a number of sectors but that are less present in high-level positions, partly due to the glass ceiling;

Or. fr

Amendment 112 Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Motion for a resolution Paragraph 11 a (new)

PE504.009v01-00 52/79 AM\923957EN.doc

Amendment

11 a. Highlights the important role of education and the media in promoting changes in attitudes across society and adopting the democratic principles of respect for human dignity and comradeship for both sexes;

Or. el

Amendment 113 Lívia Járóka

Motion for a resolution Paragraph 11 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

11a. Calls on the Commission to encourage the development and further support the already existing leadership programs for female opinion leaders and for leaders in the business and finance sector;

Or. en

Amendment 114 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 11 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

11a. Stresses the importance of bringing more women into peace negotiation, mediation, internal reconciliation and peace building processes;

Or. en

Amendment 115 Mariya Gabriel

Motion for a resolution Paragraph 11 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

11a. Stresses the importance of establishing and funding training courses to prepare women for political leadership, and of any other measures which would help to empower women and to ensure that they participate fully in political, economic and social life;

Or. fr

Amendment 116 Rachida Dati

Motion for a resolution Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Commends those countries, like Tunisia, where efforts in favour of girls' education have been stepped up; reaffirms, nevertheless, that better access to education, and especially to higher education, should be provided for women and girls; points out that some efforts remain to be done to eradicate women's illiteracy, *in Morocco for example*, and that emphasis should be placed on vocational training including courses to promote women's digital literacy;

Amendment

12. Commends those countries, like Tunisia *and Morocco*, where efforts in favour of girls' education have been stepped up; reaffirms, nevertheless, that better access to education, and especially to higher education, should be provided for women and girls; points out that some efforts remain to be done to eradicate women's illiteracy, and that emphasis should be placed on vocational training including courses to promote women's digital literacy;

Or. fr

Amendment 117 Silvia Costa

PE504.009v01-00 54/79 AM\923957EN.doc

Motion for a resolution Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Commends those countries, like Tunisia, where efforts in favour of girls' education have been stepped up; reaffirms, nevertheless, that better access to education, and especially to higher education, should be provided for women and girls; points out that some efforts remain to be done to eradicate women's illiteracy, in Morocco for example, and that emphasis should be placed on vocational training including courses to promote women's digital literacy;

Amendment

12. Commends those countries, like Tunisia, where efforts in favour of girls' education have been stepped up; reaffirms, nevertheless, that better access to education, and especially to higher education and remedial-catch up education, should be provided for women and girls; points out that some efforts remain to be done to eradicate women's illiteracy, in Morocco for example, and that emphasis should be placed on vocational training including courses to promote women's digital literacy; recommends the inclusion of gender equality in the education curricula;

Or. en

Amendment 118 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Paragraph 12 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

12a. Stresses that girls' and women's health should be prioritised, especially the promotion and inclusion of sexual and reproductive health and rights (SRHR) for girls and women when creating new health policies;

Or. en

Amendment 119 Mariya Gabriel

AM\923957EN.doc 55/79 PE504.009v01-00

Motion for a resolution Paragraph 12 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

12a. Stresses that the governments and parliaments of North African countries should make it a priority to ensure that girls have access to high-quality secondary and higher education, given that this is a means of boosting development and economic growth and guaranteeing democratic stability;

Or. fr

Amendment 120 Iratxe García Pérez

Motion for a resolution Paragraph 12 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

12a. Calls for policies taking account of the specific situation of the most vulnerable categories of women, including girls and, disabled women, as well as migrants, members of ethnic minorities, homosexuals and transsexuals;

Or. es

Amendment 121 Antigoni Papadopoulou

Motion for a resolution Paragraph 13

Motion for a resolution

Amendment

13. Highlights that much more should be

13. Highlights that much more should be

PE504.009v01-00 56/79 AM\923957EN.doc

done to ensure women's economic independence and encourage their participation in economic affairs, including in the agricultural sector; considers that exchanges of best practice should be fostered at regional level between entrepreneurs, trade unions and civil society, in particular to support those women who are most vulnerable in rural and poor urban areas;

done to ensure women's economic independence and encourage their participation in economic affairs, including in the agricultural sector; that economic independence of women empowers their resistance to violence and humiliation; considers that exchanges of best practice should be fostered at regional level between entrepreneurs, trade unions and civil society, in particular to support those women who are most vulnerable in rural and poor urban areas;

Or en

Amendment 122 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Paragraph 13

Motion for a resolution

13. Highlights that much more should be done to ensure women's economic independence and encourage their participation in economic affairs, including in the agricultural sector; considers that exchanges of best practice should be fostered at regional level between entrepreneurs, trade unions and civil society, in particular to support those women who are most *vulnerable* in rural and poor urban areas;

Amendment

13. Highlights that much more should be done to ensure women's economic independence and encourage their participation in economic affairs, including in the agricultural sector; considers that exchanges of best practice should be fostered at regional level between entrepreneurs, trade unions and civil society, in particular to support those women who are most *disadvantaged* in rural and poor urban areas;

Or. en

Amendment 123 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 13

AM\923957EN.doc 57/79 PE504.009v01-00

13. Highlights that much more should be done to ensure women's economic independence and encourage their participation in economic affairs, including in the agricultural sector; considers that exchanges of best practice should be fostered at regional level between entrepreneurs, trade unions and civil society, in particular to support those women who are most vulnerable in rural and poor urban areas;

Amendment

13. Highlights that much more should be done to ensure women's economic independence and encourage their participation in economic affairs, including in the agricultural *and service* sector; considers that exchanges of best practice should be fostered at regional level between entrepreneurs, trade unions and civil society, in particular to support those women who are most vulnerable in rural and poor urban areas;

Or. en

Amendment 124 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Paragraph 13 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

13a. Considers that the pre-condition to a democratic transition requires implementation of gender-sensitive policies and mechanisms that ensure women's full and equally participation in decision making in public life, be this in the political, economic, social or environmental sphere;

Or. en

Amendment 125 Emine Bozkurt

Motion for a resolution Paragraph 13 a (new)

PE504.009v01-00 58/79 AM\923957EN.doc

Amendment

13a. Calls on the governments of the North African countries to encourage and support more female participation in the labour market and to take all necessary measures to prevent gender discrimination in the work place;

Or. en

Amendment 126 Antonyia Parvanova

Motion for a resolution Paragraph 13 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

13a. Recognises the role of media for the promotion of the issues regarding the situation of women and their role in society as well as its influence on the attitude of the citizens in their countries; recommends the drawing up of an action plan aiming to support women in the media, both as a professional career path and as an opportunity for monitoring how women are represented on television, through the production of television programmes and the use of the new media (the internet and social networks) to encourage the political participation of women and to propagate the notion that tradition and equal opportunities can be made to work harmoniously together;

Or. en

Amendment 127 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Paragraph 13 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

13b. Emphasises the need for tools that can enable women's entrance to the labour market in areas traditionally closed for them;

Or. en

Amendment 128 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Recommends that steps be taken to monitor the process of women's empowerment, including with regard to respect for their rights as workers, in particular in industrial and service sectors, in rural and industrial urban areas, and to promote female entrepreneurship;

Amendment

14. Recommends that steps be taken to monitor the process of women's empowerment, including with regard to respect for their rights as workers, in particular in industrial and service sectors, in rural and industrial urban areas, and to promote female entrepreneurship *and equal pay*;

Or. en

Amendment 129 Lívia Járóka

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Believes that micro-finance is a very useful tool to empower women, and recalls that investing in women often means investing in families and in communities and helps to eradicate poverty; recalls that

Amendment

15. Points out that there is a positive correlation between the size of a country's SME sector and the rate of economic growth, believes that micro-finance is a very useful tool to empower women, and

PE504.009v01-00 60/79 AM\923957EN.doc

micro-finance goes beyond credit and also implies management, financial and commercial advise; recalls that investing in women often means investing in families and in communities and helps to eradicate poverty; recalls that micro-finance goes beyond credit and also implies management, financial and commercial advise:

Or. en

Amendment 130 Barbara Matera

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Believes that micro-finance is a very useful tool to empower women, and recalls that investing in women often means investing in families and in communities and helps to eradicate poverty; recalls that micro-finance goes beyond credit and also implies management, financial and commercial advice;

Amendment

15. Believes that micro-finance is a very useful tool to empower women, and recalls that investing in women often means investing in families and in communities and helps to eradicate poverty *and give women greater economic independence*; recalls that micro-finance goes beyond credit and also implies management, financial and commercial advice;

Or. it

Amendment 131 Antigoni Papadopoulou

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Believes that micro-finance is a very useful tool to empower women, and recalls that investing in women *often* means investing in families and in communities and helps to eradicate poverty; recalls that micro-finance goes beyond credit and also

Amendment

15. Believes that micro-finance is a very useful tool to empower women, and recalls that investing in women *also* means investing in families and in communities and helps to eradicate poverty, *social and economic unrest and strengthens social*

AM\923957EN.doc 61/79 PE504.009v01-00

implies management, financial and commercial advise;

cohesion; recalls that micro-finance goes beyond credit and also implies management, financial and commercial advise:

Or en

Amendment 132 Rachida Dati

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Believes that micro-finance is a very useful tool to empower women, and recalls that investing in women often means investing in families and in communities and helps to eradicate poverty; recalls that micro-finance goes beyond credit and also implies management, financial and commercial advise;

Amendment

15. Believes that micro-finance is a very useful tool to empower women, and recalls that investing in women often means investing in families and in communities and helps to eradicate poverty; recalls that micro-finance goes beyond credit and also implies management, financial and commercial advise; draws attention to the considerable expansion in micro-finance in Morocco, where it could lead to the creation of millions of new jobs by 2020;

Or. fr

Amendment 133 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Believes that micro-finance is a very useful tool to empower women, and recalls that investing in women often means investing in families and in communities and helps to eradicate poverty; recalls that micro-finance goes beyond credit and also implies management, financial and

Amendment

15. Believes that micro-finance is a very useful tool to empower women *and young women*, and recalls that investing in women often means investing in families and in communities and helps to eradicate poverty; recalls that micro-finance goes beyond credit and also implies

PE504.009v01-00 62/79 AM\923957EN.doc

commercial advise;

management, financial and commercial advise *and saving schemes*;

Or. en

Amendment 134 Barbara Matera

Motion for a resolution Paragraph 15 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

15a. Maintains that the media in the countries concerned have to stop promoting gender stereotypes, since these damage the image of women and increase discrimination against them;

Or it

Amendment 135 Nicole Kiil-Nielsen

Motion for a resolution Paragraph 15 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

15a. Calls on the External Action Service and the Commission to address discrimination of women workers' rights in the labour law when holding political and policy dialogue with the Arab countries; and to adopt appropriate measures in line with the 'More for More' Policy; and to promote women's participation in trade unions;

Or. en

Amendment 136 Mariya Gabriel

Motion for a resolution Paragraph 15 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

15a. Calls on national public authorities to devise framework policies on micro-finance in order to counter unintended consequences, such as over-indebtedness, which women may face owing to a lack of information or relevant legal provisions;

Or. fr

Amendment 137 Mariya Gabriel

Motion for a resolution Paragraph 15 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

15b. Encourages North African countries to establish support mechanisms for women entrepreneurs, including through the provision of relevant information, legal protection, and professional advancement and management training courses;

Or. fr

Amendment 138 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 15 a (new)

PE504.009v01-00 64/79 AM\923957EN.doc

Amendment

15a. Underlines the importance to address the programmes and the actions for women empowerment in this region along three levels of interventions: the first one at institutional level pushing for gender equality through reforms in the legal framework and new pieces of legislation, providing also technical support, the second one supporting civil society organisations that can advocate in favour of women's rights and increase their participation in the decision making process and the third one working directly at local communities level, especially in rural areas, aiming at changing social behaviours and traditions and opening spaces for women in the social, economic and political life in their communities;

Or. en

Amendment 139 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 16 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

16a. Calls on the Commission to continue and to strengthen the mainstreaming of gender issues in the various EU interventions regardless their core topic and encourage the Commission to continue the cooperation with international organisations as implementers, such as with UN Women;

Or. en

Amendment 140 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 16 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

16b. Calls on the HR/VP to deepen the dialogue with Arab regional institutions to ensure they play a leading role in mainstreaming women's rights and related policies across the region;

Or. en

Amendment 141 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 16 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

16c. Calls on the HR/VP and the Commission to implement the joint work programme on cooperation signed with the League of Arab Sates, in particular regarding women empowerment and human rights;

Or. en

Amendment 142 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 16 d (new)

Motion for a resolution

Amendment

16d. Calls on the Commission to reinforce the financial envelope dedicated to provide support to women in the region.

PE504.009v01-00 66/79 AM\923957EN.doc

This support should continue to take into account both the specificities of each country and the common problems affecting them at regional level, as political and economic ones, looking for complementarities of regional programmes with bilateral ones;

Or. en

Amendment 143 Franziska Katharina Brantner

Motion for a resolution Paragraph 17

Motion for a resolution

17. Considers that women's rights and gender equality should be *assessed* in the commitments made by partners in accordance with the 'more for more' principle of the renewed Neighbourhood Policy;

Amendment

17. Considers that women's rights and gender equality should be *adequately taken into account* in the commitments made by partners in accordance with the 'more for more' principle of the renewed Neighbourhood Policy;

Or. en

Amendment 144 Nicole Kiil-Nielsen

Motion for a resolution Paragraph 17

Motion for a resolution

17. Considers that women's rights and gender equality should be assessed in the commitments made by partners in accordance with the 'more for more' principle of the renewed Neighbourhood Policy;

Amendment

17. Calls on the External Action Service to develop clear criteria, including gender equality, in order to measure progress for the implementation of the 'More for More' principle of the renewed Neighbourhood Policy, through a transparent and inclusive process, including in consultation with women's rights and civil society organisations;

Amendment 145 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 17

Motion for a resolution

17. Considers that women's rights and gender equality should be assessed in the commitments made by partners in accordance with the 'more for more' principle of the renewed Neighbourhood Policy;

Amendment

17. Considers that women's rights and gender equality should be assessed in the commitments made by partners in accordance with the 'more for more' principle of the renewed Neighbourhood Policy, and clear criteria should be developed to guarantee and monitor the progresses;

Or. en

Amendment 146 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 18

Motion for a resolution

18. Calls on the EU Special Representative for Human Rights to pay special attention to women's rights in North Africa;

Amendment

18. Calls on the EU Special Representative for Human Rights to pay special attention to women's rights in North Africa, *in line with the reviewed EU Human Rights Strategy*;

Or. en

Amendment 147 Barbara Matera

Motion for a resolution Paragraph 19

PE504.009v01-00 68/79 AM\923957EN.doc

19. Highlights the importance of encouraging the participation of women in the electoral process; recalls that this should be done throughout the electoral cycle through assistance programmes and should be closely monitored by the EU EOM, if need be;

Amendment

19. Highlights the importance of encouraging the participation of women in the electoral process and calls on the authorities of the countries concerned, therefore, to adopt constitutional provisions entitling women to participate and removing the obstacles preventing them from participating in the true sense; recalls that this should be done throughout the electoral cycle through assistance programmes and should be closely monitored by the EU EOM, if need be;

Or. it

Amendment 148 Norica Nicolai

Motion for a resolution Paragraph 19

Motion for a resolution

19. Highlights the importance of encouraging the participation of women in the electoral process; recalls that this should be done throughout the electoral cycle through assistance programmes and should be closely monitored by the EU EOM, if need be;

Amendment

19. Highlights the importance of encouraging the participation of women in the electoral process; calls on the EU to work closely with the national governments in order to provide them with best practices regarding the training of women regarding their political and electoral rights; recalls that this should be done throughout the electoral cycle through assistance programmes and should be closely monitored by the EU EOM, if need be;

Or. en

Amendment 149 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 19 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

19a. Calls on the HR/VP and the Commission to address discrimination of women workers' rights in the labour law when holding political and policy dialogue with North African countries;

Or. en

Amendment 150 Mariya Gabriel

Motion for a resolution Paragraph 19 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

19a. Calls on the Commission to continue monitoring the way in which North African countries are implementing the recommendations on women's rights made by EU election observation missions and to submit a report to Parliament;

Or. fr

Amendment 151 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Paragraph 20

Motion for a resolution

20. Calls on the Commission, when conducting impact assessments with respect to countries with which a 'deep and comprehensive free trade agreement' is under negotiation, to take into account the agreement's potential social impact and potential effects on human rights *and on*

Amendment

20. Calls on the Commission, when conducting impact assessments with respect to countries with which a 'deep and comprehensive free trade agreement' is under negotiation, to take into account the agreement's potential social impact and potential effects on *women's* human rights,

PE504.009v01-00 70/79 AM\923957EN.doc

women, especially in the informal sector;

especially in the informal sector;

Or. en

Amendment 152 Franziska Katharina Brantner

Motion for a resolution Paragraph 20 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

20a. Calls on the Commission to support measures to ensure that specific needs of women in crisis and conflict situations, including their exposure to gender based violence, are immediately and adequately met;

Or. en

Amendment 153 Silvia Costa

Motion for a resolution Paragraph 20 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

20a. Calls on the HR/VP and the Commission to guarantee an enabling environment for civil society to freely operate and participate in democratic changes when holding political and policy dialogue with North African countries;

Or. en

Amendment 154 Zbigniew Ziobro

Motion for a resolution Paragraph 21

Motion for a resolution

21. Calls on the Commission to reinforce the staff dedicated to gender issues in the EU delegations of the region and to guarantee that women and NGOs are involved in the consultation process around the programming;

Amendment

deleted

Or. pl

Amendment 155 Marina Yannakoudakis

Motion for a resolution Paragraph 21

Motion for a resolution

21. Calls on the Commission to reinforce the staff dedicated to gender issues in the EU delegations of the region and to guarantee that women and NGOs are involved in the consultation process around the programming;

Amendment

21. Calls on the Commission *on a budget neutral basis* to reinforce the staff dedicated to gender issues in the EU delegations of the region and to guarantee that women and NGOs are involved in the consultation process around the programming;

Or. en

Amendment 156 Barbara Matera

Motion for a resolution Paragraph 21 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

21a. Welcomes the fact that UN Women, a United Nations agency, has set up offices in North Africa and calls on the EU delegations in the countries concerned to

PE504.009v01-00 72/79 AM\923957EN.doc

work with the UN offices to produce measures to guarantee gender equality and promote women's rights in the wake of the Arab Spring;

Or it

Amendment 157 Marina Yannakoudakis

Motion for a resolution Paragraph 22

Motion for a resolution

22. Calls on the Commission to encourage the creation of *and to finance* counselling centres and 'women's houses', where women can obtain advice on any issue, from political rights to legal counselling, through health and protection against domestic violence, as a holistic approach is helpful to women but also more discreet when it comes to violence;

Amendment

22. Calls on the Commission to encourage the creation of counselling centres and 'women's houses', where women can obtain advice on any issue, from political rights to legal counselling, through health and protection against domestic violence, as a holistic approach is helpful to women but also more discreet when it comes to violence:

Or. en

Amendment 158 Marina Yannakoudakis

Motion for a resolution Paragraph 22 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

22a. Encourages national authorities in North Africa to set up awareness raising programmes on domestic violence in combination with the development of refuges for women who have, or are presently experiencing domestic violence;

Or. en

Amendment 159 Emine Bozkurt

Motion for a resolution Paragraph 23

Motion for a resolution

23. Recalls that support for civil society, NGOs and women's organisations should also be provided through the UfM mechanisms;

Amendment

23. Recalls that support for civil society, NGOs and women's organisations should also be provided through the UfM mechanisms; calls on the Commission to facilitate the cooperation between women's organisations in the EU and their counterparts in North Africa;

Or. en

Amendment 160 Emine Bozkurt

Motion for a resolution Paragraph 23 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

23a. Calls on the Commission to support the efforts in Northern African countries towards building deep and sustainable democracy based on respect for human rights, fundamental freedoms, women's rights, principles of equality between men and women, non-discrimination and the rule of law; stresses the need to support the development of active citizenship in the region through technical and financial support to civil society in order to help create a democratic political culture;

Or. en

Amendment 161 Silvia Costa

PE504.009v01-00 74/79 AM\923957EN.doc

Motion for a resolution Paragraph 23 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

23a. Calls on the Commission to ensure full transparency in trade negotiations, including on all background information, based on which trade agreements are proposed; stresses that women's groups and civil society organisations should be actively engaged all along the process;

Or. en

Amendment 162 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Paragraph 24

Motion for a resolution

24. Calls on the Parliamentary Assembly of the UfM to dedicate a session every year in March to the situation of *women* in the region;

Amendment

24. Calls on the Parliamentary Assembly of the UfM to dedicate a session every year in March to the situation of *women's rights* in the region;

Or. en

Amendment 163 Mikael Gustafsson

Motion for a resolution Paragraph 24 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

24a. Calls on the Commission to promote the reinforcing of the Istanbul – Marrakesh process and support programs that promote dialogue between civil society and governments in the Euro-Med

region;

Or. en

Amendment 164 Norica Nicolai

Motion for a resolution Paragraph 24 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

24a. Encourages the EU to develop communication channels with Islamist parties and organizations based on the condition that they respect women's rights and gender equality;

Or. en

Amendment 165 Zbigniew Ziobro

Motion for a resolution Paragraph 26

Motion for a resolution

26. *Calls on* the Commission and the Members States, and especially the EU Anti-trafficking Coordinator, to take into account the coordination of EU external policy activities in the framework of the EU Strategy towards the Eradication of Trafficking in Human Beings 2012–2016;

Amendment

26. *Urges* the Commission and the Members States, and especially the EU Anti-trafficking Coordinator, to take into account the coordination of EU external policy activities in the framework of the EU Strategy towards the Eradication of Trafficking in Human Beings 2012–2016;

Or. pl

Amendment 166 Marina Yannakoudakis

Motion for a resolution Paragraph 26

PE504.009v01-00 76/79 AM\923957EN.doc

26. Calls on the Commission and the Members States, and especially the EU Anti-trafficking Coordinator, to take into account *the* coordination of EU external policy activities in the framework of the EU Strategy towards the Eradication of Trafficking in Human Beings 2012–2016;

Amendment

26. Calls on the Commission and the Members States, and especially the EU Anti-trafficking Coordinator, to take into account and have a common front in the coordination of EU external policy activities in the framework of the EU Strategy towards the Eradication of Trafficking in Human Beings 2012–2016; as and when possible North African national authorities should be encouraged to liaise with other States in the region to combat trafficking in Human Beings;

Or. en

Amendment 167 Marina Yannakoudakis

Motion for a resolution Paragraph 27

Motion for a resolution

27. Calls on the Commission to *support* women's projects and strengthen women's networks in universities, the media, cultural bodies, the film industry and other creative sectors, and insists on the importance of enhancing cultural relations between both shores of the Mediterranean, including through the social media, digital platforms and satellite transmission;

Amendment

27. Calls on the Commission to *encourage* women's projects and strengthen women's networks in universities, the media, cultural bodies, the film industry and other creative sectors, and insists on the importance of enhancing cultural relations between both shores of the Mediterranean, including through the social media, digital platforms and satellite transmission;

Or. en

Amendment 168 Emine Bozkurt

Motion for a resolution Paragraph 27 a (new)

Amendment

27a. Calls on the governments and authorities of the Member States to put women's rights at the centre of their bilateral diplomatic and trade relations with the North African countries;

Or. en

Amendment 169 Marina Yannakoudakis

Motion for a resolution Paragraph 28

Motion for a resolution

28. Calls on the Commission to *strengthen* higher education exchange programmes, such as Erasmus Mundus, and to encourage the participation of young women; calls also for the development of interregional cooperation (be it through twinning or 'peer-to-peer' exchanges) between regions from the northern and southern Mediterranean;

Amendment

28. Calls on the Commission to *continue* higher education exchange programmes, such as Erasmus Mundus, and to encourage the participation of young women; calls also for the development of interregional cooperation (be it through twinning or 'peer-to-peer' exchanges) between regions from the northern and southern Mediterranean;

Or. en

Amendment 170 Teresa Jiménez-Becerril Barrio

Motion for a resolution Paragraph 28 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

28a. Calls on the Commission to take in account the upcoming 'Erasmus For All' programme, and to encourage the participation of young women, and to develop interregional cooperation between

PE504.009v01-00 78/79 AM\923957EN.doc

regions from the Northern and Southern Mediterranean;

Or. en

Amendment 171 Teresa Jiménez-Becerril Barrio

Motion for a resolution Paragraph 29

Motion for a resolution

29. Welcomes the Mobility Partnerships insofar as they facilitate exchanges and help to manage migration in a human and *decent* way;

Amendment

29. Welcomes the Mobility Partnerships insofar as they facilitate exchanges and help to manage migration in a human and *dignified* way;

Or. es